**Zeitschrift:** Gazette / Oldtimer Club Saurer

Herausgeber: Oldtimer Club Saurer

**Band:** - (1993)

**Heft:** 18

**Rubrik:** Fotos aus alter Zeit

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 19.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Anfragen verteilt. Da ich, wie von euch vermutet, diese unkoordinierte Arbeit scheue, laufend hereinkommnede Anfragen verhühnere und niemanden finde, der gratis kopiert, werde ich diesen Winter ein Bestellformular mit Einzahlungsschein verschicken. So kann ich die ganze Arbeit in einem Aufwasch erledigen. Besten Dank fürs Verständnis!

## **Inseratetarife**

ganze Seite Fr 200.halbe Seite Fr 100.-Kleininserat (3 Zeilen) Fr. 30.-

Kleininserate müssen auf jeden Fall schriftlich bis zum Redaktionsschluss bei mir eintreffen, von ganz- oder halbseitigen Inseraten brauche ich eine fotokopierbare Vorlage.

## Kleininserat

Gesucht werden von T. Kugler, Arbon Kotflügel vorne und hinten für einen Saurer 5C. Tel. 071/46 11 58

## Fotos aus alter Zeit (R.Früh)

Wieder einmal möchte ich euch Bilder aus vergangenen Tagen präsentieren. Diese wunderschönen A-Wagen, von denen ich noch mehr habe, konnte ich auf einem Flohmarkt ergattern. Der Besitzer überliess mir die ganze Serie zu einem günstigen Preis, was heute nicht mehr selbstverständlich ist. Daneben ist manches Foto, das mir geschenkt oder leihweise überlassen wurde. In mancher Schublade oder Album schlummern wahre Schätze von historischem Bildmaterial. Leider kommt es immer wieder vor, dass solche Bilder in den Abfalleimer wandern. Ich bin nun gebeten worden, an dieser Stelle vermehrt Nostalgie zu zeigen. Falls auch ihr etwas interessantes zu zeigen habt, könnt ihr das an meine Adresse schicken. Leihgaben werden selbstverständlich zurückgeschickt.

Roland Früh, Brugghalden 4, 9302 Kronbühl, Tel 071/38 53 82

# Oldtimer Club Saurer

# Oeffnungszeiten des Museums

# Vom 1. April bis 31. Oktober

Jeweils am ersten Wochenende des Monats, Samstag und Sonntag von 14h00-17h00 und jeden Mittwoch von 18h00-20h00.

Eintrittspreise:	pro Person
Einzelpersonen	Fr. 5
Gruppen ab 9 Personen	Fr. 4
Renter / Militär	Fr. 2.50
Schüler / Lehrlinge	Fr. 2.50
Kinder unter 16 Jahren	gratis
Clubmitglieder gegen Ausweis	gratis

## Opening hours of the museum

#### From 1 April to 31 October

First week-end of the month on Saturday and Sunday from 2 p.m. to 5 p.m. and every Wednesday from 6 p.m. to 8 p.m.

Entrance-fees:	Each
Individual Groups (at least 9 persons) Pensioner / Military Students / Apprentices Children under 16 years Members of the club	Fr. 5 Fr. 4 Fr. 2.50 Fr. 2.50 gratis
against passport	gratis

# Heures d'ouvertures du musée

#### Du 1er avril au 31 octobre

Le premier week-end du mois, samedi et dimanche du 14h00-17h00, et chaque mercredi du 18h00-20h00.

Prix d'entrée:	par personne
Individuel	Fr. 5
Groupes (minimum 9 pers.)	Fr. 4
Retraités / militaire	Fr. 2.50
Etudiants / apprentis	Fr. 2.50
Enfants en dessous de 16 ans	gratuit
Membres du club contre	
carte d'identité	gratuit

# Ore d'apertura del museo

#### Dal 1 aprile al 31 ottobre

Il primo fine settimana del mese, sabato e domenica dalle ore 14.00 alle ore 17.00 ogni mercoledì dalle ore 18.00 alle ore 20.00

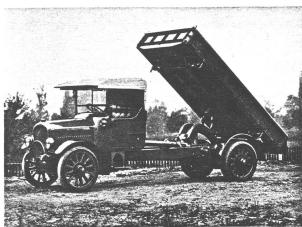
Prezzo d'entrata:	per persona
Singola	Fr. 5
Gruppo (minimo 9 persone)	Fr. 4
Pensionati / militari	Fr. 2.50
Studenti / apprendisti	Fr. 2.50
Ragazzi inferiore ai 16 anni	gratuita
Membri del club con carta	
d'identità	gratuita

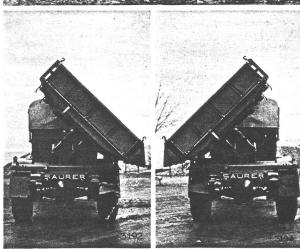


ARROSEUSE AVEC DOMPE À PRESCION. SPRENGWAGEN MIT PUMPE. WATERING WAGON WITH FUMP.

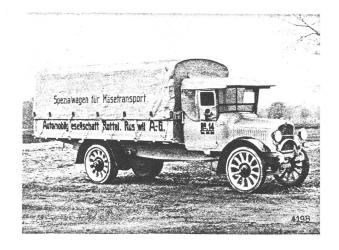


APROSEUSE SANS POMPE. SPRENGWAGEN JHNE PUMPE. WATERING WAGON WITHOUT PUMP.



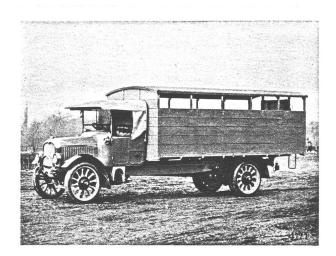


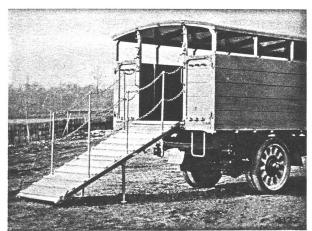
CAMION 5 TONNES AVEC BENNE BASCULANT SUR TROIS CÔTÉS. 5 TONNEN LASTWAGEN MIT DREISEITEN-KIPPBRÜCKE. 5 TON LORRY WITH 3-WAY TIPPING BODY.



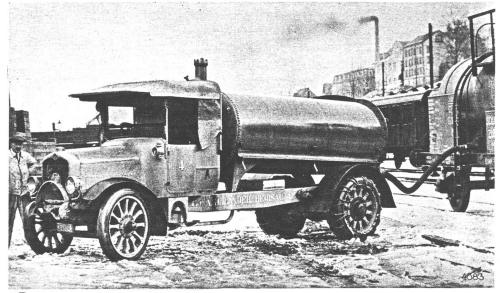


CAMION AVEC CARROSSERIE SPÉCIALE FOUR LE TRANSPORT DE FROMAGE. LASTWAGEN MIT SPEZIAL-KAROS SERIE FÜR KÄSETRANSPORT. LORRY WITH SPECIAL BODY FOR THE TRANSPORT OF CHEESE.



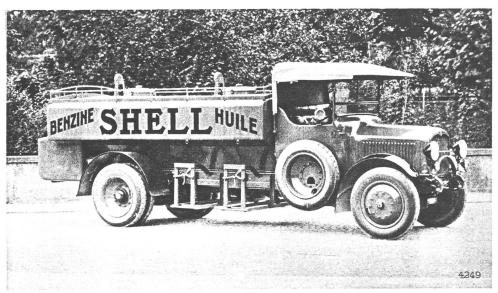


JAMION 5 TONNES POUR LE TRANSPORT DE BÉTAIL. 5 TONNEN LASTWAGEN FÜR. VIEH-TRANSPORT. 5 TON LORRY FOR CATTLE TRANSPORT.





CAMION 5 TONNES AVEC RÉSERVOIR. 5 TONNEN LASTWAGEN MIT ZISTERNE. 5 TON LORRY WITH TANK.





CAMION 5 TONNES SUR PNEUMATIQUES AVEC RÉSERVOIR 5 TONNEN LASTWAGEN AUF LUFTREIPEN MIT ZISTERNE. 5 TON LORRY ON PHEUMATICS WITH TANK.

